

User Manual

Narwal Freo Z Ultra Robot Vacuum and Mop

Dear users:

Thank you for purchasing Narwal products. To access comprehensive support from Narwal, you are recommended to read carefully the manual and illustrations before using the product. Please keep the manual properly.

The manual may be updated from time to time based on product updates and user feedback. Please scan the QR code below to browse the official website and view the latest version.
In case of any problem in using the product, please contact Narwal after-sales customer service through the following ways:

Customers'vc mail:
support@narwal.com(North America)
support.eu@global.narwal.com(Germany)
support.it@global.narwal.com(Italy)
support.jp@narwal.com(Japan)
support.fr@global.narwal.com(France)
support.kr@narwal.com(South Korea)
support.es@global.narwal.com(Spain)

* For other countries, please refer to the after-sales contact information provided by your local vendors

We wish you a pleasant experience!

Regional Availability and Compatibility

Based on user experience consideration and relevant legal and compliant requirements, Narwal products normally sold by Narwal (and its authorized retailers) are only available for use and after-sales service support in the country or region in which they were originally sold. If a product is shipped to any other countries or regions, you might not be able to use the Narwal App to bind the product or perform relevant operations. We recommend that you purchase the local version of the Narwal product from Narwal or its authorized retailers in order to obtain the best product use and service experience.

For avoidance of doubt, Narwal products sold by Narwal (and its authorized retailers) in the PRC are only available for use and after-sales service support in the PRC (for this purpose, excluding Hong Kong, Macao and Taiwan).

Regionale Verfügbarkeit und Kompatibilität

Aufgrund der Benutzererfahrungen und entsprechenden Gesetz- und Compliance-Bestimmungen können die von Narwal (einschließlich Narwals autorisierten Händler) offiziellen zur Markteinführung gebrachten Narwal Produkte lediglich in den verkauften Ländern/Regionen verwendet und Kundendienst erhalten werden. Wird das Produkt nach anderen Ländern oder Regionen geliefert, kann es sein, dass das Produkt im Narwal-APP nicht verknüpft wird und entsprechende Bedienung nicht durchgeführt wird. Um die beste Benutzungs- sowie Dienstserfahrung zu bekommen, schlagen wir Ihnen vor, bei Narwal oder Narwals autorisierten Händlern das vor Ort offizielle zur Markteinführung gebrachte Narwal Produkt zu erwerben.

Um Zweifel auszuräumen, kann Narwals Produkt, das von Narwal (einschließlich Narwals autorisierten Händler) im chinesischen Festland zur Markteinführung gebracht wird, nur im chinesischen Festland (nur zu diesem Zweck sind Hong Kong, Macao und Taiwan ausgeschlossen) verwendet und Kundendienst erhalten werden.

Disponibilità e Compatibilità Regionale

Sulla base di considerazioni relative all'esperienza dell'utente e ai requisiti di conformità legale, i prodotti NARWAL rilasciati ufficialmente da NARWAL (e i distributori autorizzati da NARWAL) possono essere utilizzati e ricevere assistenza post-vendita solo nel Paese/regione in cui sono stati rilasciati. Se il prodotto viene spedito in un altro Paese o in un'altra regione, potrebbe non essere in grado di utilizzare l'APP di NARWAL per vincolarlo. Il prodotto o eseguire operazioni correlate. Per ottenere la migliore esperienza d'uso e di servizio del prodotto, Le consigliamo di acquistare la versione disponibile localmente dei prodotti di NARWAL attraverso NARWAL o i rivenditori autorizzati da NARWAL.

A scanso di equivoci, i prodotti di NARWAL venduti nella Cina continentale da NARWAL (e dai distributori autorizzati da NARWAL) sono limitati all'uso nella Cina continentale e all'ottenimento dell'assistenza post-vendita (solo a questo scopo, esclusi Hong Kong, Macao e Taiwan).

Disponibilité Régionale et Compatibilité

Dans le but d'assurer une expérience utilisateur optimale et de respecter les exigences légales, les produits Narwal vendus officiellement par Narwal (et ses distributeurs agréés) ne peuvent être utilisés et bénéficier du support après-vente que dans le pays/région de vente. Si le produit est expédié dans un autre pays ou une autre région, il se peut que vous ne puissiez pas lier le produit à l'application Narwal ou effectuer les opérations correspondantes. Afin de garantir une utilisation optimale du produit et de bénéficier d'un service de qualité, nous vous recommandons d'acheter la version locale du produit Narwal auprès de Narwal ou d'un distributeur agréé local.

Pour dissiper toute équivoque, les produits Narwal vendus par Narwal (et ses distributeurs agréés) en République populaire de Chine sont strictement réservés à une utilisation et à un service après-vente en République populaire de Chine (à cette fin uniquement, cela n'inclut pas Hong Kong, Macao et Taiwan).

Disponibilidad y compatibilidad regional

Basándose en consideraciones relativas a la experiencia del usuario y en los requisitos de cumplimiento legal pertinentes, los productos Narwal (y los vendedores autorizados de Narwal) lanzados oficialmente solo pueden utilizarse y recibir asistencia posventa en el país/región en el que se lanzan. Si el producto se envía a otros países o regiones, es posible que no pueda utilizar la aplicación Narwal para vincular el producto o realizar operaciones relacionadas. Para obtener la mejor experiencia de producto y servicio, le recomendamos que adquiera el producto Narwal distribuido localmente a Narwal o a los vendedores autorizados de Narwal.

Para evitar cualquier duda, los productos Narwal distribuidos por Narwal (y los vendedores autorizados de Narwal) en China continental están limitados al uso y al servicio de asistencia posventa en China continental (a estos efectos únicamente, quedan excluidos Hong Kong, Macao y Taiwán).

Региональная доступность и совместимость

Для обеспечения оптимальной работы пользователей и соблюдения соответствующих законов и правил продукты Narwal, официально выпущенные компанией Narwal (и дистрибьюторами, уполномоченными компанией Narwal), могут использоваться и получать послепродажное обслуживание только в стране/регионе, в котором они выпущены. Если продукт поставляется в другие страны или регионы, вы не сможете использовать приложение Narwal Free для привязки и управления продуктом. Чтобы получить наилучшие впечатления от продукта и обслуживания, мы рекомендуем приобретать продукцию Narwal, продаваемую на местах компанией Narwal или дистрибьюторами, уполномоченными компанией Narwal.

Во избежание сомнений, продукция Narwal, выпущенная на территории материкового Китая компанией Narwal (и дистрибьюторами, уполномоченными компанией Narwal), может использоваться и получать послепродажное обслуживание только на территории материкового Китая (за исключением регионов Гонконг, Макао и Тайвань).

지역 가용성 및 호환성

최고의 사용자 경험 보장과 관련 법률 및 규정 준수를 고려하여 나르왈(나르왈 공인 판매 대리점)이 공식적으로 판매하는 나르왈 제품은 해당 국가/지역에서만 사용 가능 및 서비스 지원을 받을 수 있습니다. 제품이 다른 국가 또는 지역으로 배송되는 경우 나르왈 앱에 제품 바인딩 및 제품 사용이 불가능할 수도 있습니다. 최상의 제품 및 서비스 경험을 위하여 나르왈 또는 해당 지역의 나르왈 공인 판매 대리점에서 제품을 구매하는 것을 권장 드립니다.

중국 본토상 판매되는 나르왈(및 나르왈 공인 판매 대리점) 제품은 중국 본토(홍콩, 마카오 및 대만 제외)에서만 사용 및 서비스 지원이 가능합니다.

地域ごとの可用性及び互換性

ユーザーの使用状況への考慮、及び関連法令法規に基づいて、Narwal（及びNarwal公認販売業者）が正式に販売したNarwal製品は、発売国/地域のみで使用し、アフターサービスを受けることができます。その他の国や地域に持ち出す場合は、Narwalアプリを使用して当該製品の紐付けを行い、関連操作を実行できない場合があります。製品を便利にご使用頂き、適切なサービスを受けるために、NarwalまたはNarwal公認販売業者から現地で販売されているNarwal製品を購入してください。

疑問や不透明な点が生まれるのを避けるため、Narwal（及び公認販売業者）が中国大陸で販売しているNarwal製品は、香港、マカオ、台湾地域を除く中国大陸でのみ使用可能で、アフターサービスを受けることができます。

區域可用性及相容性

基於用戶體驗考慮及相關法律法規要求，壹鯨（及壹鯨授權經銷商）正式發售的壹鯨產品，僅可在該發售國家/地區使用及獲取售後服務支援。如產品被運至其他國家或地區，您可能無法使用壹鯨APP綁定該產品或執行相關操作。為了獲得最佳的產品使用及服務體驗，我們建議您於壹鯨或壹鯨授權經銷商處購買該產品發版的壹鯨產品。

為免疑義，壹鯨（及壹鯨授權經銷商）於中國大陸地區發售的壹鯨產品，僅限於在中國大陸（僅為該目的，不包括香港、澳門及臺灣）使用及獲取售後服務支持。

Dostępność i kompatybilność regionalna

Basując na optymalnym wrażeniu użytkownika i zgodność z odpowiednimi przepisami prawa i regulacjami, produkty oficjalnie sprzedawane przez Narwal (i dystrybutorów autoryzowanych przez Narwal) mogą być używane i uzyskiwać obsługę posprzedażową tylko w kraju/regionie, w którym zostały wydane. Jeśli produkt zostanie wysłany do innego kraju lub regionu, może nie być możliwe korzystanie z aplikacji Narwal Free w celu powiązania i obsługi produktu. Aby uzyskać najlepszą jakość produktu i obsługi, zalecamy zakup produktów Narwal sprzedawanych lokalnie przez Narwal lub dystrybutorów autoryzowanych przez Narwal.

W celu uniknięcia wątpliwości, produkty Narwal sprzedawane w Chinach kontynentalnych przez firmę Narwal (i dystrybutorów autoryzowanych przez Narwal) mogą być używane i objąć obsługę posprzedażową wyłącznie w Chinach kontynentalnych (z wyłączeniem regionów Hongkongu, Makau i Tajwanu).

Bölgesel Kullanılabilirlik ve Uyumluluk

En iyi kullanıcı deneyimini ve ilgili yasa ve düzenlemelere uyumu sağlamak için satış sonrası hizmet ve kullanımı, Narwal'ın ürünlerini resmi olarak piyasaya sürdüğü ülke veya bölgelere (veya Narwal tarafından yetkilendirilen distribütörlerle) sınırlıdır. Ürün başka ülke veya bölgelere gönderilirse Narwal Free Uygulaması kullanılarak bağlanıp çalıştırılması mümkün olmayabilir. En iyi ürün ve hizmet deneyimi için Narwal ürünlerini bölgenizdeki yetkili distribütör veya perakendecilerden satın almanız önerilir.

Çin Ankarası'nda dağıtılan ve satış sonrası hizmet için erişilen Narwal ürünlerinin, Hong Kong, Macao ve Tayvan hariç olmak üzere, yetkili distribütörler ve Çin Ankarası ile sınırlı olduğu açıkça belirtilir.

Tính Khả Dụng Tại Khu Vực và Độ Tương Thích

Để đảm bảo trải nghiệm người dùng tốt nhất cũng như tuân thủ luật pháp và quy định hiện hành, các sản phẩm của Narwal chính thức phát hành bởi Narwal (và các nhà phân phối do Narwal ủy quyền) chỉ có thể sử dụng và nhận dịch vụ sau bán hàng tại quốc gia/khu vực nơi sản phẩm được bán ra. Nếu sản phẩm được vận chuyển đến các quốc gia hoặc khu vực khác, quý vị có thể không thể sử dụng ứng dụng Narwal Freeo để liên kết và vận hành sản phẩm. Để có được trải nghiệm sản phẩm và dịch vụ tốt nhất, chúng tôi khuyến nghị quý vị mua các sản phẩm của Narwal được bán bởi Narwal hoặc các nhà phân phối do Narwal ủy quyền tại địa phương.

Để tránh nghi ngờ, các sản phẩm của Narwal được Narwal (và các nhà phân phối do Narwal ủy quyền) phát hành tại Trung Quốc Đại Lục chỉ có thể sử dụng và nhận dịch vụ sau bán hàng ngay trong Trung Quốc Đại Lục (không bao gồm các khu vực Hồng Kông, Ma Cao và Đài Loan).

ภาษาไทยใช้งานและความเข้ากันได้ในระบบนิเวศ

เพื่อให้มั่นใจว่าผู้ใช้จะได้รับประสบการณ์ที่ดีที่สุดและปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง ผลิตภัณฑ์ Narwal ที่ได้รับการรับรองอย่างเป็นทางการโดย Narwal (และผู้จัดจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตจาก Narwal) จะสามารถใช้งานได้และได้รับการสนับสนุนภายใต้โปรแกรม/ภูมิภาคที่วางจำหน่ายเท่านั้น หากผลิตภัณฑ์ถูกจัดส่งไปยังประเทศหรือภูมิภาคอื่น คุณอาจไม่สามารถใช้แอป Narwal หรือเพื่อผูกและใช้งานผลิตภัณฑ์ เพื่อให้ได้ผลิตภัณฑ์และบริการที่ดีที่สุด เราขอแนะนำให้คุณซื้อผลิตภัณฑ์ Narwal ที่จำหน่ายในท้องถิ่นโดย Narwal หรือผู้จัดจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตจาก Narwal

เพื่อหลีกเลี่ยงข้อขัดแย้ง ผลิตภัณฑ์ Narwal ที่วางจำหน่ายในจีนแผ่นดินใหญ่โดย Narwal (และผู้จัดจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตจาก Narwal) สามารถใช้และได้รับการสนับสนุนภายใต้เงื่อนไขเท่านั้น (ไม่รวมภูมิภาคฮ่องกง มาเก๊า และไต้หวัน)

Disponibilité Régionale et Compatibilité

Pour garantir une expérience utilisateur optimale et se conformer aux lois et réglementations pertinentes, les produits Narwal officiellement commercialisés par Narwal (et les distributeurs autorisés par Narwal) ne peuvent être utilisés et bénéficier d'un service après-vente que dans le pays ou la région où ils sont commercialisés. Si le produit est expédié vers d'autres pays ou régions, il se peut que vous ne puissiez pas utiliser l'application Narwal Freeo pour lier et faire fonctionner le produit. Pour obtenir la meilleure expérience produit et service, nous vous recommandons d'acheter des produits Narwal vendus localement par Narwal ou par des distributeurs autorisés par Narwal.

Pour éviter toute confusion, les produits Narwal commercialisés en Chine continentale par Narwal (et les distributeurs autorisés par Narwal) ne peuvent être utilisés et bénéficier d'un service après-vente qu'en Chine continentale (à l'exclusion des régions de Hong Kong, de Macao et de Taiwan).

זמינות ותאימות אזורית

כדי להבטיח חווית משתמש אופטימלית, כדי ציוד לחוקים ולתקנות הרלוונטיים, ניתן להשתמש במוצר רוואל שהופץ באזור רשמי על ידי רוואל (מפיצים המורשים על ידי רוואל) ולקבל שירות לאחר המכירה רק במדינה/אזור שבה הוא הופץ. אם המוצר שלח למדינות או אזורים אחרים, ייתכן שלא תוכל להשתמש באפליקציית רוואל פריאו כדי לקשר ולהפעיל את המוצר. כדי לקבל את חווית המוצר ושירות הסובים ביותר, אנו ממליצים לרכוש מוצר רוואל הנמכרים באזור מקומי על ידי רוואל או מפיצים המורשים על ידי רוואל.

למען הסדר ספק, ניתן להשתמש במוצר רוואל שמפוצץ ביבשת סין על ידי רוואל (מפיצים המורשים על ידי רוואל) ולקבל שירות לאחר המכירה רק ביבשת סין (כלל באזורי הונג קונג, מקאו וטאיוואן).



WWW.NARWAL.COM



Electronic version of the user manual
Elektronische Version des Benutzerhandbuchs
Versione elettronica del manuale d'uso
Version électronique du Manuel d'utilisateur
Versión electrónica del manual de usuario
Электронная версия руководств пользователя
전자 설명서
電子説明書
電子說明書
Wersja elektroniczna instrukcji obsługi
Kullanım klavuzunun elektronik versiyonu
Bản điện tử sách hướng dẫn sử dụng
សៀវភៅប្រើប្រាស់អេឡិចត្រូនិក
ספר אלקטרוני של הדרך
Version électronique du Manuel d'utilisateur

CONTENTS

en	03
de	07
it	11
fr	15
es	19
ru	23
ko	27
ja	31
tw	35
bl	39
tr	43
vi	47
th	51
he	55
fr-ca	59

1. Product At A Glance

1.1 Check List

Main parts

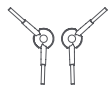


Robot × 1
(including dust collection
box × 1, mopping module × 2)

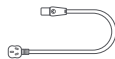


Base station × 1
(including cleaning base × 1, cleaning
tray × 1, clean water tank × 1, dirty water
tank × 1, base station disinfection dust bag × 1)

Accessories



Side brush × 2
(Accessory)



Base station power cord × 1



Floor detergent × 1
(Accessory)



Base station dust bag × 1
(Accessory)



Baseboard cleaning module × 1
(Accessory)



Baseboard rag × 3
(Accessory)



Extension ramp × 1



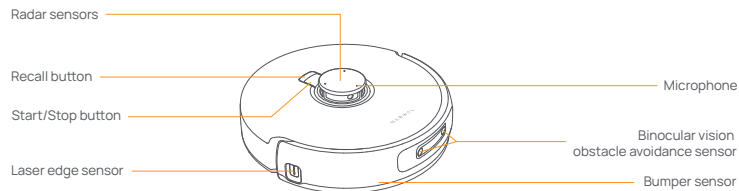
Replaceable insert bin × 1
(Accessory)



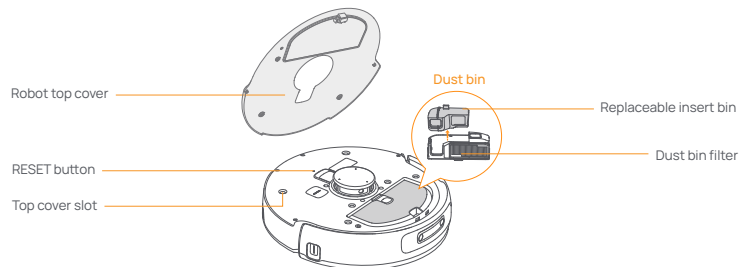
Dust bin filter × 1
(Accessory)

1.2 Robot

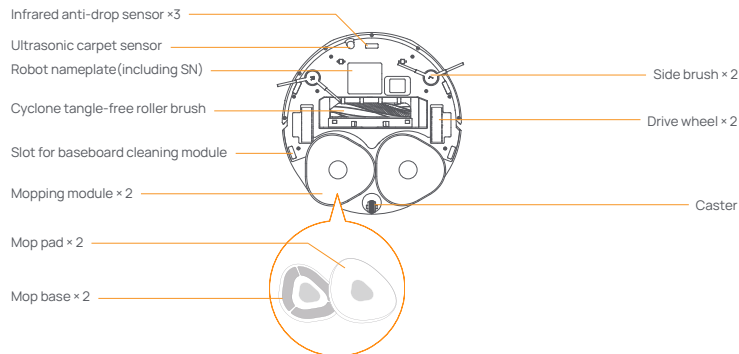
Front (top cover closed)



Front (top cover open)

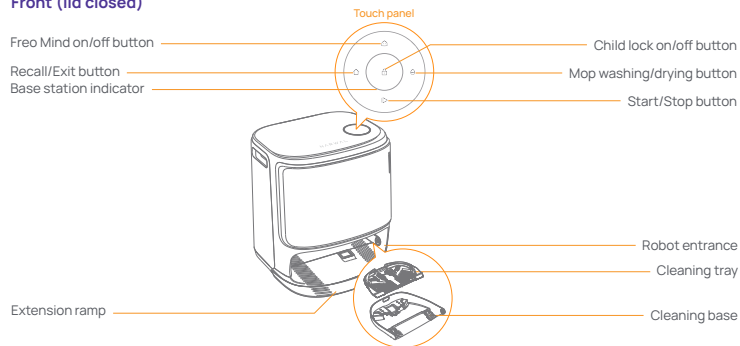


Robot bottom

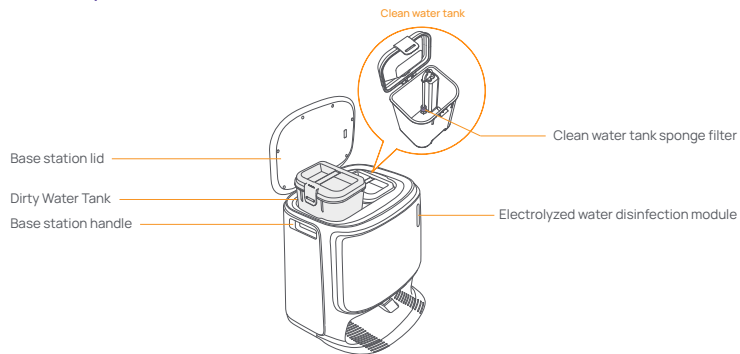


1.3 Base station

Front (lid closed)



Front (lid open)



Back



1.4 Buttons and indicators

Robot buttons

Button	Action	Function
Start/Stop	Short press Press and hold for 2s	Start/pause/resume the current task Power on/off
Recall	Short press	Return to the base station
	Short press	Enter the pairing mode
Reset	Press and hold for 5s Press and hold for 10s	Unbind the account and clear user data Factory reset

Base station buttons

Button	Action	Function
	Short press Press and hold for 2s during a task	Start/pause/resume the current task End all tasks
	Short press	Recall/Exit
	Press and hold for 2s	Turn on the Child Lock
	Press and hold for 2s	Turn off the Child Lock
	Short press	Turn on/off Freo Mind
	Short press	Start/cancel mop washing and drying
	Press and hold for 10s	Refill/discharge self-check
	Press and hold for 2s	Enter/exit the pairing mode
	Press and hold for 2s	Restart mapping

Robot & base station indicators

Indicator	Robot indicator	Base Station indicator	Meaning
Steady white	✓	✓	Standby mode
Breathing white	✓	✓	Standby
Dynamic spinning blue	✓	✓	Task underway Device startup (robot)
Dynamic breathing blue	✓	✓	Task paused
Red	✓	✓	Error (flashing) No communication (breathing red)
Breathing orange	✓	✓	Pairing Updating Checking the automatic water exchange Power-saving mode
Colorful meteor light	✗	✓	Wake for power on Wake from a dark screen

2. Get Ready Before Use

Install the side brushes

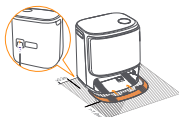
Press side brushes into the slots as indicated by color until they click into place.



Place the base station

- Plug in the power cord in the back of the base station.
- Put the extension ramp on the floor and push it into the bottom of the base station until it clicks into place.
- Leave an open space of at least 1 meter long in front of the base station for the robot to enter and leave the base station.

Tips: DO NOT put the base station close to a heat source.



Add clean water

- Open the clean water tank and fill it with clean water (DO NOT exceed the MAX water level mark).
- Close the clean water tank cap and put the clean water tank back into the base station.

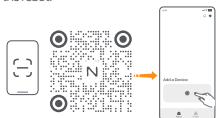


Connect and bind the robot in the App

Download the Narwal App and follow the instructions for connecting and binding the robot.

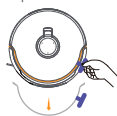
Note:

1. In the App device page, tap "Settings" > "Device" and then press hold the "Restart Robot" for 10s to turn on/off the power-saving mode.
- Download the Narwal App and follow the instructions for connecting and binding the robot.



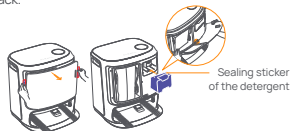
Remove the anti-collision foam

- Lift the top cover sticker to open the robot top cover and remove the anti-collision foam.
- Close the robot's top cover.



Install the floor detergent

- Remove the base station front cover, face the cap of the floor detergent to the base station (DO NOT remove the cap; make sure that the sealing sticker is removed), and horizontally push it into the detergent bin.
- When the detergent is in place, put the base station front cover back.



Boot settings

Push the robot into the base station with the camera facing outward. The base station will beep once to indicate that charging is successful and the robot will switch itself on and broadcast the message.



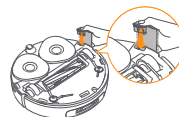
Replace the base station disinfection dust bag

- Remove the base station front cover.
- Pull the purple ring in the direction of the arrow to pull out and discard the dust bag.
- Insert the new dust bag into the slot in the indicated direction until it hits the bottom.
- Put back the base station front cover.



Install the baseboard cleaning module

Turn the robot upside down, align the baseboard cleaning module with the slot, and press it until it clicks into place.



How to Maintain the Baseboard Cleaning Module

- Tear off the baseboard rag in the indicated direction, align the new baseboard rag with the hook-and-loop fastener, and press it until it is firmly fixed.
- Tear off the baseboard rag, rinse it with clean water, and reuse it after air drying.



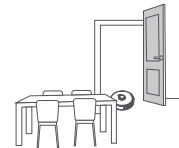
3. How to Use

Before using the robot, please make sure you have finished the installation and base station setup in Chapter 2.

3.1 Organize the home environment



A. Put away the clutter on the floor, e.g. scattered cables, rags, slippers, clothes, and books, slippers, clothes, and books.



B. Open the doors of the rooms to be cleaned and arrange the furniture to leave as much space as possible for cleaning.



C. Leave other doors closed and install the fence to prevent the robot from entering elevated or low areas.



E. DO NOT stand in front of the robot, on the threshold, or in narrow aisles to avoid omission.



D. The maximum obstacle crossing height is 20mm and the robot cannot enter rooms with a threshold height of over 20mm. You can purchase Narwal Threshold Ramp to help the robot climb over obstacles.

3.2 Mapping

Before cleaning a new home, the robot needs to explore the environment and create a map. Before first-time cleaning, you can trigger mapping by short pressing the  Start/Stop button on the base station or tapping "Start Mapping" in the App.

Note:

1. Once a map is created, it can be edited in the App.
2. Please do not move the base station after a map is created, or you have to restart mapping. If large furniture in your home is rearranged, it is recommended to create a new map.

3.3 Cleaning

Before a cleaning task, please make sure that the robot has a proper battery level, which can be viewed in the App.

Select cleaning modes

The product comes with four built-in cleaning modes: Vacuum, Mop, Vacuum and Mop, and Vacuum then Mop. You can select and adjust parameters like cleaning cycles, suction, and mop humidity for each mode in the App.

Set Freo Mind

The Freo Mind is an intelligent cleaning assistant. When the Freo Mind is enabled, the robot can:

- set cleaning parameters based on the environmental data collected by sensors;
- enhance edge-to-edge cleaning.

You can enable the Freo Mind in two ways:

- Select the Freo Mind in the cleaning modes in the App;
- Short press the  Freo Mind On/Off button on the base station. When the indicator turns on, it means the Freo Mind is on.

Start cleaning task

You can start the robot for cleaning in three ways:

- Tap  Start Cleaning button in the App;
- Short press the  Start/Stop button on the robot to start cleaning. The robot will activate the Vacuum Mode by default;
- Short press the  Start/Stop button on the base station to start cleaning. The robot will activate the Vacuum and Mop Mode by default;

Note: You can adjust the cleaning mode and set more cleaning parameters in the App.

Pause/resume the current task

You can pause/resume the current task in three ways:

- Tap  Pause/  Resume button in the App;
- Short press the  Start/Stop button on the robot;
- Short press the  Start/Stop button on the base station.

Mop washing

If the robot is set for multiple mopping runs or the area for cleaning is large, the robot will automatically return to the base station for mop washing.

The number of mopping runs and returns can be modified in the App before cleaning starts, and cannot be modified during the current cleaning task.

End current task

The robot will navigate itself back to the base station when cleaning ends. You can view the current cleaning report in the App.

- You can manually end the task in the following three ways:
- Press and hold  Finish button for 2s in the App;
 - Short press the  Home button on the robot;
 - Short press the  Recall button or long press and hold the  Start/Stop button on the base station for 2s.

Drying and disinfection

After the last mopping run, the robot will return to the base station for mop washing and drying. The drying time can be modified in the App.

You can also start mop washing and drying manually in the following two ways:

- Tap  Mop Washing & Drying button in the App;
- Short press  Mop Washing & Drying button on the base station.

4. Parameters

4.1 Specifications

Robot	Base Station
Dimensions: 355*350*109.6 mm	Dimensions: 430.8*462*388.3 mm
Color: Dark gray	Color: Dark gray
Weight: ~4.5 kg	Weight: ~12.3 kg
Battery: ≥5000 mAh	Rated input: AC 220-240V 50/60Hz
Rated voltage: 14.4V ===	Rated output: 20V=== 2.0A
Rated power: 65W	Rated power: Charging 40W Water heating 1100W Dust collection 385W Drying 30W

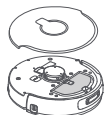
4.2 Hazardous Substance Content

Hazardous substance						
Part	(Pb)	(Hg)	(Cd)	(Cr(VI))	(PBB)	(PBDE)
Circuit board	×	○	○	○	○	○
Metal piece	×	○	○	○	○	○
Case	○	○	○	○	○	○
Battery	○	○	○	○	○	○
Accessories	○	○	○	○	○	○

1. Produit en un coup d'œil

1.1 Liste de vérification

Pièces principales

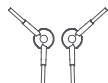


Robot × 1
(y compris boîte de collecte de poussière × 1, module de vadrouille × 2)

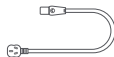


Station de base × 1
(y compris base de nettoyage × 1, plateau de nettoyage × 1, réservoir d'eau propre × 1, réservoir d'eau sale × 1, sac à poussière de désinfection de la station de base × 1)

Accessoires



Balai latéral × 2
(Accessoire)



Cordon d'alimentation de la station de base × 1



Détergent pour sol × 1
(Accessoire)



Sac à poussière de la station de base × 1
(Accessoire)



Module de nettoyage des plinthes × 1
(Accessoire)



Chiffon de nettoyage des plinthes × 3
(Accessoire)



Rampes d'extension × 1



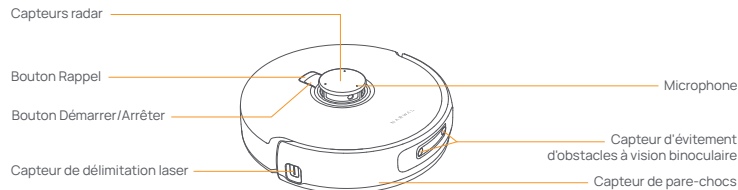
Boîte à poussière remplaçable × 1
(Accessoire)



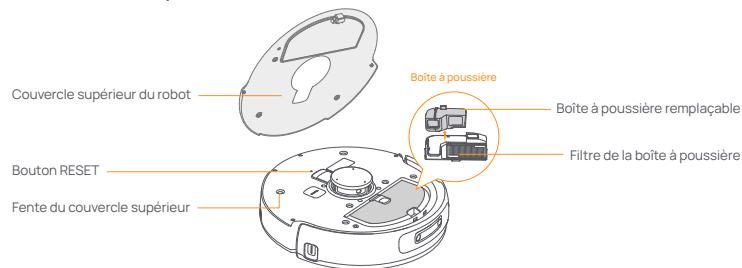
Filtre de boîte à poussière × 1
(Accessoire)

1.2 Robot

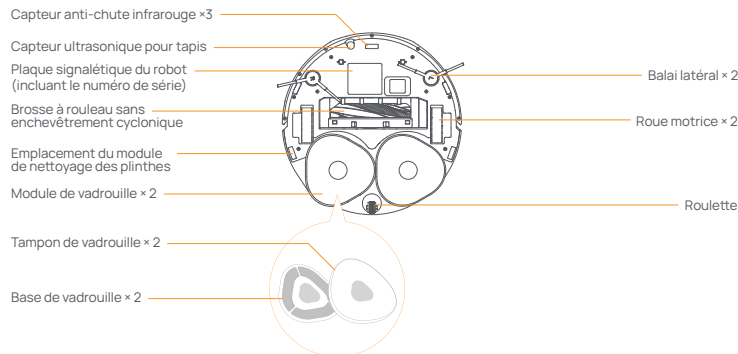
Avant (couvercle supérieur fermé)



Avant (couvercle supérieur ouvert)

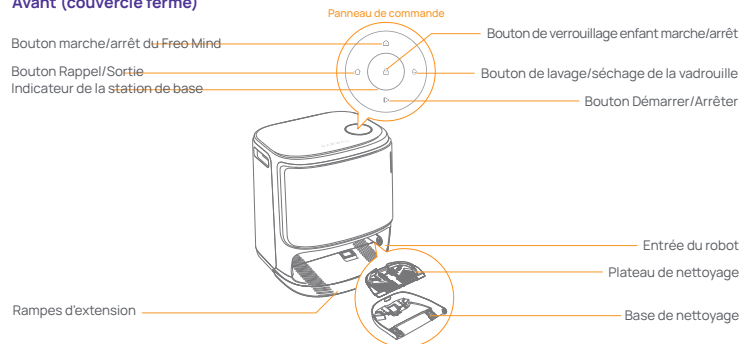


Fond du robot

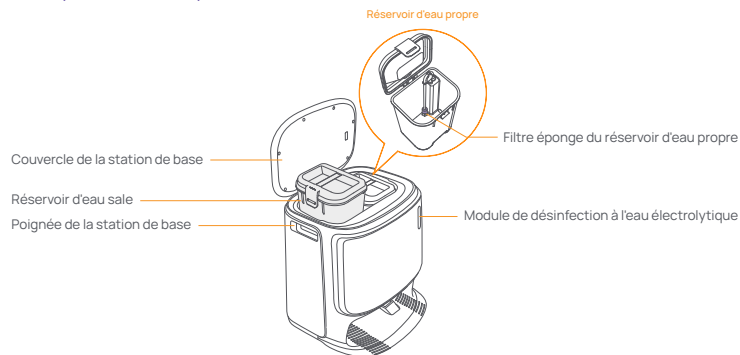


1.3 Station de base

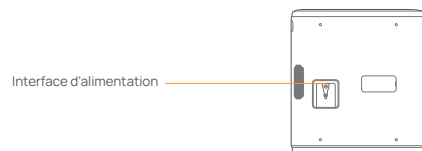
Avant (couverture fermée)



Avant (couverture ouverte)



Dos



1.4 Boutons et indicateurs

Boutons du robot

Bouton	Action	Fonction
Démarrer/Arrêter	Appuyer brièvement Maintenir enfoncé pendant 2 secondes	Démarrer/mettre en pause/reprendre la tâche actuelle Allumer/éteindre
Rappel	Appuyer brièvement	Retourner à la station de base
	Appuyer brièvement	Entrer en mode d'appariement
Réinitialiser	Maintenir enfoncé pendant 5 secondes Maintenir enfoncé pendant 10 secondes	Désassocier le compte et effacer les données utilisateur Réinitialisation aux paramètres d'usine

Boutons de la station de base

Bouton	Action	Fonction
▶	Appuyer brièvement Maintenir enfoncé pendant 2 secondes pendant une tâche	Démarrer/mettre en pause/reprendre la tâche actuelle Terminer toutes les tâches
🏠	Appuyer brièvement	Rappel/Sortie
🔒	Maintenir enfoncé pendant 2 secondes	Activer le verrouillage enfant
🔓	Maintenir enfoncé pendant 2 secondes	Désactiver le verrouillage enfant
🔄	Appuyer brièvement	Activer/désactiver le Freo Mind
🔄	Appuyer brièvement	Démarrer/annuler le lavage et le séchage de la vadrouille
🔄	Maintenir enfoncé pendant 10 secondes	Vérification de remplissage/décharge automatique
🏠 + ▶	Maintenir enfoncé pendant 2 secondes	Entrer/sortir du mode d'appariement
▶ + 🔄	Maintenir enfoncé pendant 2 secondes	Redémarrer la cartographie

Indicateurs du robot et de la station de base

Indicateur	Indicateur du robot	Indicateur de la station de base	Signification
Blanc fixe	✓	✓	Mode veille
Blanc clignotant	✓	✓	Veille
Bleu en rotation dynamique	✓	✓	Tâche en cours Démarrage de l'appareil (robot)
Respiration bleue dynamique	✓	✓	Tâche en pause
Rouge	✓	✓	Erreur (clignotante) Aucune communication (rouge clignotant)
Orange clignotant	✓	✓	Appariement Mise à jour Vérification de l'échange automatique d'eau Mode d'économie d'énergie
Lumière météore colorée	✗	✓	Réveil pour mise sous tension Réveil à partir d'un écran sombre

2. Préparation Avant Utilisation

Installer les balais latéraux

Appuyez sur les balais latéraux dans les fentes indiquées par la couleur jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent en place.



Placer la station de base

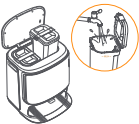
- Branchez le cordon d'alimentation à l'arrière de la station de base.
- Placez la rampe d'extension sur le sol et enfoncez-la dans le bas de la station de base jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place.
- Laissez un espace ouvert d'au moins 1 mètre de long devant la station de base pour que le robot puisse entrer et sortir de la station de base.

Conseils: NE placez PAS la station de base près d'une source de chaleur.



Ajouter de l'eau propre

- Ouvrez le réservoir d'eau propre et remplissez-le d'eau propre. (NE PAS dépasser la marque de niveau d'eau MAX.)
- Refermez le capuchon du réservoir d'eau propre et replacez le réservoir d'eau propre dans la station de base.



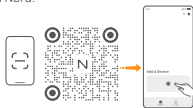
Connectez et liez le robot dans l'application

Téléchargez l'application Narwal et suivez les instructions pour connecter et lier le robot.

Note:

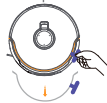
Sur la page de l'appareil de l'application, appuyez sur "Paramètres" > "Appareil" puis maintenez enfoncé le "Redémarrer le robot" pendant 10 secondes pour activer/désactiver le mode économie d'énergie.

— Le mode économie d'énergie est disponible uniquement en Amérique du Nord.



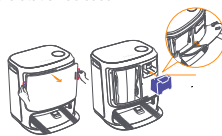
Retirez la mousse anti-collision

- Soulevez l'autocollant du couvercle supérieur pour ouvrir le couvercle supérieur du robot et retirez la mousse anti-collision.
- Refermez le couvercle supérieur du robot.



Installer le détergent pour sol

- Retirez le couvercle avant de la station de base, orientez le bouchon du détergent vers la station de base (NE retirez pas le bouchon; assurez-vous que l'autocollant d'étanchéité est retiré), et poussez horizontalement dans le bac à détergent.
- Lorsque le détergent est en place, remplacez le couvercle avant de la station de base.



Autocollant d'étanchéité du détergent

Paramètres de démarrage

Poussez le robot dans la station de base avec la caméra orientée vers l'extérieur. La station de base émettra un bip pour indiquer que la charge est réussie et le robot s'allumera et diffusera le message.



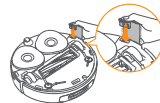
Remplacer le sac à poussière de la station de base

- Retirez le couvercle avant de la station de base.
- Tirez sur l'anneau violet dans le sens de la flèche pour retirer et jeter le sac à poussière.
- Insérez le nouveau sac à poussière dans la fente dans le sens indiqué jusqu'à ce qu'il touche le fond.
- Remettez le couvercle avant de la station de base.



Installer le module de nettoyage des plinthes

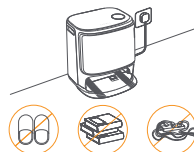
Retournez le robot, alignez le module de nettoyage des plinthes avec la fente et appuyez dessus jusqu'à ce qu'il clique en place.



3. Mode d'emploi

Avant d'utiliser le robot, assurez-vous d'avoir terminé l'installation et la configuration de la station de base au chapitre 2.

3.1 Organiser l'environnement domestique



A. Rangez le désordre sur le sol, par exemple les câbles éparpillés, les chiffons, les pantoufles, les vêtements et les livres.



C. Laissez les autres portes fermées et installez une barrière pour empêcher le robot d'entrer dans des zones surélevées ou basses.



E. NE PAS vous tenir devant le robot, sur le seuil, ou dans des allées étroites pour éviter les omissions.

3.2 Cartographie

Avant de nettoyer une nouvelle maison, le robot doit explorer l'environnement et créer une carte. Avant le premier nettoyage, vous pouvez déclencher la cartographie en appuyant brièvement sur le bouton ▶ Démarrer/Arrêter sur la station de base ou en tapant sur "Démarrer la cartographie" dans l'application.

Uvaga:

1. Une fois une carte créée, elle peut être modifiée dans l'application.

2. Veuillez ne pas déplacer la station de base après la création d'une carte, sinon vous devrez redémarrer la cartographie. Si de gros meubles de votre maison sont réarrangés, il est recommandé de créer une nouvelle carte.

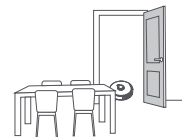
Cách Duy Trì Môi trường Vệ Sinh Gờ Chân Tường

- Déchirez le chiffon de plinthe dans le sens indiqué, alignez le nouveau chiffon de plinthe avec la bande de fixation auto-agrippante et appuyez dessus jusqu'à ce qu'il soit solidement fixé.

- Déchirez le chiffon de plinthe, rincez-le à l'eau propre et réutilisez-le après séchage à l'air.



1. Déchirez 2. Remplacez



B. Ouvrez les portes des pièces à nettoyer et arrangez les meubles pour laisser le plus d'espace possible pour le nettoyage.



20mm
Hauteur de franchissement des obstacles

D. La hauteur maximale de franchissement des obstacles est de 20 mm et le robot ne peut pas pénétrer dans des pièces avec une hauteur de seuil de plus de 20 mm. Vous pouvez acheter une rampe de seuil Narwal pour aider le robot à franchir les obstacles.

3.3 Nettoyage

Avant une tâche de nettoyage, assurez-vous que le robot a un niveau de batterie approprié, qui peut être consulté dans l'application.

Sélection des modes de nettoyage

Le produit est livré avec quatre modes de nettoyage intégrés: Aspiration, Vadrouille, Aspiration et Vadrouille, et Aspiration puis Vadrouille. Vous pouvez sélectionner et ajuster des paramètres comme les cycles de nettoyage, l'aspiration et l'humidité de la vadrouille pour chaque mode dans l'application.

Définir Freo Mind

Le Freo Mind est un assistant de nettoyage intelligent. Lorsque le Freo Mind est activé, le robot peut:

- définir des paramètres de nettoyage en fonction des données environnementales collectées par les capteurs ;
- améliorer le nettoyage de bord à bord.

Vous pouvez activer le Freo Mind de deux manières:

- Sélectionnez le Freo Mind dans les modes de nettoyage dans l'application ;
- Appuyez brièvement sur le bouton  Freo Mind Marche/Arrêt sur la station de base. Lorsque le voyant s'allume, cela signifie que le Freo Mind est activé.

Démarrer la tâche de nettoyage

Vous pouvez démarrer le robot pour le nettoyage de trois manières:

- Appuyez sur le bouton  Démarrer le nettoyage dans l'application ;
- Appuyez brièvement sur le bouton  Démarrer/Arrêter sur le robot pour démarrer le nettoyage. Le robot activera le mode Aspiration par défaut ;
- Appuyez brièvement sur le bouton  Démarrer/Arrêter sur la station de base pour démarrer le nettoyage. Le robot activera le mode Aspiration et Vadrouille par défaut ;

Note: Vous pouvez ajuster le mode de nettoyage et définir davantage de paramètres de nettoyage dans l'application.

Mettre en pause/reprendre la tâche actuelle

Vous pouvez mettre en pause/reprendre la tâche actuelle de trois manières:

- Appuyez sur le bouton  Mettre en pause/  Reprendre dans l'application ;
- Appuyez brièvement sur le bouton  Démarrer/Arrêter sur le robot ;
- Appuyez brièvement sur le bouton  Démarrer/Arrêter sur la station de base.

Lavage de la vadrouille

Si le robot est configuré pour plusieurs passages de vadrouille ou si la zone à nettoyer est grande, le robot retournera automatiquement à la station de base pour le lavage de la vadrouille. Le nombre de passages de vadrouille et de retours peut être modifié dans l'application avant le début du nettoyage et ne peut pas être modifié pendant la tâche de nettoyage en cours.

Fin de la tâche actuelle

Le robot retournera automatiquement à la station de base lorsque le nettoyage est terminé. Vous pouvez consulter le rapport de nettoyage actuel dans l'application. Vous pouvez également terminer manuellement la tâche de trois manières suivantes:

- Appuyez et maintenez le bouton  Terminer pendant 2 secondes dans l'application ;
- Appuyez brièvement sur le bouton  Home Accueil sur le robot ;
- Appuyez brièvement sur le bouton  Rappel ou maintenez enfoncé le bouton  Démarrer/Arrêter sur la station de base pendant 2 secondes.

Séchage et désinfection

Après la dernière exécution de vadrouille, le robot retournera à la station de base pour le lavage et le séchage de la vadrouille. Le temps de séchage peut être modifié dans l'application. Vous pouvez également démarrer le lavage et le séchage de la vadrouille manuellement de deux manières suivantes:

- Appuyez sur le bouton  Lavage et séchage de la vadrouille dans l'application ;
- Appuyez brièvement sur le bouton  Lavage et séchage de la vadrouille sur la station de base.

4. Paramètres

4.1 Spécifications

Robot	Base Station
Dimensions: 355*350*109,6 mm	Dimensions: 430,8*462*388,3 mm
Couleur: Gris foncé	Couleur: Gris foncé
Poids: ~4,5 kg	Poids: ~12,3 kg
Batterie: ≥5000 mAh	Entrée nominale: CA 220-240V 50/60Hz
Tension nominale: 14,4V ---	Sortie nominale: 20V --- 2.0A
Puissance nominale: 65W	Puissance nominale: Charge 40W Chauffage de l'eau 1100W Collecte de poussière 385W Séchage 30W

4.2 Contenu en Substances Dangereuses

Substance dangereuse						
Pièce	(Pb)	(Hg)	(Cd)	(Cr(VI))	(PBB)	(PBDE)
Carte de circuit imprimé	×	○	○	○	○	○
Pièce métallique	×	○	○	○	○	○
Boîtier	○	○	○	○	○	○
Batterie	○	○	○	○	○	○
Accessoires	○	○	○	○	○	○

云鲸智能创新(深圳)有限公司

Yunjing Intelligence Innovation(Shenzhen)Co.,Ltd.

地址:广东省深圳市南山区西丽街道西丽社区打石二路万科云城六期一栋云中城A2901

执行标准:GB 4706.1-2005、GB 4706.7-2014、GB 4343.1-2018、GB 17625.1-2022

型号核准代码:印刷在云鲸智能拖扫一体机器人信息标签上



WWW.NARWAL.COM

云鲸逍遥™和NARWAL™等是云鲸智能创新(深圳)有限公司的商标。
Copyright©2024 云鲸智能创新(深圳)有限公司 版权所有。

